

# SHANGHAÏ: enjeux urbains, exposition universelle et développement durable

PROGRAMME DU **17 au 24 JUILLET 2010**

**ikos**  
consultant

Organisme de formation  
Téléphone : 09 77 71 97 54  
Fax : 03 80 35 57 81

Le gouvernement chinois a décidé de réduire de 40 à 45% les émissions de CO2 de la Chine en 15 ans et c'est avec cette perspective ambitieuse qu'il accueille à Shanghai l'exposition universelle portant sur le thème de la «ville durable».

Cette double initiative est l'occasion d'organiser une session de découverte et de formation visant à mieux connaître la culture et les pratiques de projet caractérisant les démarches chinoises au regard des enjeux architecturaux et urbains de développement durable pour favoriser l'export des savoir faire français en ce domaine.

Au programme de la session, des échanges sur le site de l'exposition universelle, des visites et analyses d'opérations d'urbanisme, d'aménagement et de constructions à Shanghai et ses environs permettant :

- de connaître les conditions de la pratique de la maîtrise d'oeuvre en Chine dans le contexte de sa croissance et des politiques de développement durable quelle initie,
- de comprendre comment, dans ce contexte, les acteurs de la construction et de l'aménagement français notamment, transposent leur savoir faire vers la Chine qui représente un marché tant en matière d'infrastructures liées aux transports, d'équipements publics et enfin, de logements où les talents français sont appréciés,
- de saisir à travers les exemples de projets présentés sur le site de l'exposition et dans la ville de Shanghai et ses environs, l'émergence d'une culture chinoise du projet.

Cette session de formation contribue à l'export du savoir faire des entreprises françaises et se présente sous la forme de visites, d'exposés et d'échanges avec les intervenants permettant ainsi l'analyse des projets in situ, dans leurs contextes. Les problématiques d'aménagement et l'analyse des enjeux urbains introduisent les exposés portant sur la définition des projets étudiés.

La mixité des publics participant au stage est recherchée; elle vise à favoriser les échanges et la constitution d'une culture commune. Cette formation encadrée par des guides et des architectes est dispensée intégralement en langue française.

Le programme détaillé, le devis ainsi qu'une convention individuelle de formation sont transmis sur demande lors de l'inscription.

Le carnet présentant les opérations étudiées, les informations utiles à la compréhension des méthodes et des résultats sont remis à chaque participant. Une évaluation individuelle est également réalisée en fin de parcours.

**Gilles GARBY**



# SHANGHAI: enjeux urbains, exposition universelle et développement durable

Samedi 17 et dimanche 18 juillet 2010



## SAMEDI 17 JUILLET / TRANSFERTS ET SÉJOUR

vol international Paris/Shanghai avec Air France  
 13h40 : décollage de Roissy Charles de Gaulle  
 Prestations et nuit à bord : Vol AF 112  
 Arrivée de lendemain à 06h40  
 Nuit et repas à bord/ arrivée le lendemain

## DIMANCHE 18 JUILLET / TRANSFERTS ET SÉJOUR

Arrivée le matin à Shanghai, aéroport international de Pudong  
 Transfert avec le MAGLEV, nouveau train à suspension magnétique qui relie Visite Découverte et visites de la ville: tour Jim Mao da Sha/avenue du siècle/Bund/nanshi  
 Déjeuner en ville et installation à l'hôtel BARON\*\*\*+  
 Musée de l'Urbanisme  
 Musée de Shanghai (visite libre)  
 Dîner et nuit à l'hôtel Baron\*\*\*+  
 (situé à 3min du Bund cf. photo)

## THÈMES ET CONTENUS :

Découverte du **Pudong**, (nouveau quartier 'Est') : ascension de la **tour Jin Mao da Sha** (421m) et parcours de l'**avenue du siècle** (Arte Charpentier architectes) cf photo. © Didier Boy de la Tour

Promenade architecturale sur le **Bund**, le long du fleuve Huangpu, dans le quartier de l'ancienne concession internationale et découverte de l'ancien quartier de la ville chinoise, **Nanshi** qui fit notamment l'objet de propositions de protection et de mise en valeur par l'architecte Antoine Grumbach et l'université Tongji. cf plan de la ville. © Antoine Grumbach

Au coeur du quartier Nanshi: le jardin du Mandarin Yu, la Maison de thé.

**Musée de l'Urbanisme**: présentation des politiques d'urbanisme; photos et plans des bâtiments préservés; maquette de 700m2 avec projection à l'horizon 2020.



- 1 老城厢 Vieille Ville
- 2 相关区的城市肌理 Tissus associés
- 3 城市官署地段, 南京路 晏海路 Lieu d'intérêt urbain
- 4 世博会基地 Site de l'Exposition Universelle
- 5 外滩 延外滩及其延伸 L'extension du BUND
- 6 浦东 陆家嘴 Pudong

老城厢與中心商業區、世博會之間的關係 La vieille ville entre la ville active et l'exposition universelle



# SHANGHAÏ: enjeux urbains, exposition universelle et développement durable

Lundi 19 juillet 2010



## LUNDI 19 JUILLET / TRANSFERTS ET SÉJOUR

Petit déjeuner à l'hôtel  
Opéra de Shanghai  
Transfert à la Chambre de commerce et à l'Université Tongji  
Déjeuner en ville  
Balade architecturale et urbaine en side car des années 30  
Dîner libre  
Nuit à l'hôtel Baron\*\*\*\*+

## THÈMES ET CONTENUS :

### Opéra de Shanghai

Expression de la modernité aux nombreuses références symboliques à l'architecture chinoise traditionnelle étudiée avec un représentant de l'agence Arte & Charpentier  
l'Arte & Charpentier architectes.  
cf photo ci contre. © Didier Boy de la Tour

### Chambre de commerce (filiale de Qingpu)

Atelier Deshaus 2004 cf Photo ci haut.

### Université Tongji, centre d'échange franco chinois

Atelier Z+ . 2006

### Université Tongji, école d'architecture et d'urbanisme

Atelier Z+ . 2004

### Dérive architecturale et urbaine :

cf photo au centre : Gascogne Huaihai Gongyu  
1934

Léonard, Veysseyre & Kruze architectes



# SHANGHAÏ: enjeux urbains, exposition universelle et développement durable

Mardi 20 et mercredi 21 juillet 2010



## MARDI 20 JUILLET / TRANSFERTS ET SÉJOUR

Petit déjeuner à l'hôtel

Transferts sur le site de l'exposition/Visites des pavillons et rencontres avec des acteurs de la construction chinois/

Déjeuner libre

Dîner dans un restaurant situé au bord du fleuve

Nuit à l'hôtel Baron\*\*\*+

## MERCREDI 21 JUILLET / TRANSFERTS ET SÉJOUR

Petit déjeuner à l'hôtel

Transferts sur le site de l'exposition/Visites des pavillons et rencontres avec des acteurs de la construction chinois/

Déjeuner libre

Dîner en ville et spectacle d'acrobaties.

Nuit à l'hôtel Baron\*\*\*+

Le pavillon chinois



## THÈMES ET CONTENUS :

Les échanges organisés avec les acteurs de la construction présents sur le site de l'exposition universelle portent sur les problématiques de développement durable, thème de l'exposition. Seront tout particulièrement traités les thèmes suivants :

- contexte du marché chinois dans la construction / système administratif d'attribution des marchés pour les étrangers / les questions d'assurance / orientations de la réglementation et conception bioclimatique et éco-culturelle en Chine / certification et évaluation des constructions durables en Chine ci contre le Pavillon France. Jacques Ferrier, architecte.



# SHANGHAÏ: enjeux urbains, exposition universelle et développement durable

Jeudi 22, vendredi 23 et samedi 24 juillet 2010



## JEUDI 22 JUILLET / TRANSFERTS ET SÉJOUR

Petit déjeuner à l'hôtel  
Transferts sur les divers sites de la région de Qingpu  
Déjeuner au restaurant  
Transferts à Zhujiajiao  
Dîner en ville  
Nuit à l'hôtel Pingjiang Lodge\*\*\*\*

## VENDREDI 23 JUILLET / TRANSFERTS ET SÉJOUR

Petit déjeuner à l'hôtel  
Visite de sites et projets à Suzhou  
Déjeuner en ville  
Visites à Suzhou et transferts à Shanghai  
Fin d'après midi et dîner libres  
Nuit à l'hôtel Baron\*\*\*+

## SAMEDI 24 JUILLET / TRANSFERTS ET SÉJOUR

Petit déjeuner à l'hôtel  
Transfert à l'aéroport de Shanghai  
10H40 Décollage à destination de Paris CDG  
17H00: arrivée à PARIS CDG. Vol AF 117

## THÈMES ET CONTENUS :

Étude de l'interface urbain/rural à travers les approches faites notamment par Philippe Jonathan et Gilles Clément en coopération avec les bureaux d'études chinois pour la mise en valeur du lac Tai et des bourgs fluviaux de la région

### Musée de Qingpu

### Extension de l'hôtel Pingjiang

TM Studio, architectes.

### Clubhouse de Renhengyunjie

Atelier Deshaus 2008

### Jardin d'enfants Xiayu

TM Studio, architectes.

### Centre commercial Qiao Ziwan

Commerces bureaux et promenade le long du canal  
MADA S.P.A.M architectes. 2006

### Bureau de la poste impériale de Zhujiajiao 1862

### Jardin Kezhiyuan d'un haut dignitaire des Qing

### Jardin du Maître des Filets (12<sup>em</sup> siècle) à Suzhou

### Musée d'art de Suzhou

Ming Pei, architecte.2006

### Jardin de la Politique des Simples

**SHANGHAÏ:**  
**enjeux urbains, exposition universelle**  
**et développement durable**  
**DU 17 au 24 juillet 2010**

**STAGE DE FORMATION INTERPROFESSIONNELLE**



**BULLETIN D'INSCRIPTION**

**à retourner avant le 10 mai 2010**

Tarif établi le 1er janvier 2010 . Base 20 participants. Au départ de PARIS CDG

**STAGIAIRE 1**

Nom\* ..... Prénom .....

Profession .....

Adresse .....

Téléphone ..... Télécopie ..... E.mail .....

**STAGIAIRE 2 OU AUDITEUR LIBRE**

Nom\* ..... Prénom .....

Profession .....

Adresse .....

Téléphone ..... Télécopie ..... E.mail .....

**Je confirme mon inscription au stage de formation interprofessionnelle**

• Montant TTC du coût pédagogique par stagiaire ou auditeur libre

(TVA 19,6% incluse : 66,93 € )

540,00 € x  stagiaire(s) =  €

• Montant TTC/stagiaire des frais annexes à la formation (transfert de Paris CDG -Aller Retour et séjour en Chine)

- En chambre individuelle

1605,00 € x  stagiaire(s) =  €

- En chambre double

1400,00 € x  stagiaire(s) =  €

- La garantie d'assistance incluse et souscrite auprès d'Europe Assistance

- Assurance annulation (facultative) 3,5% du montant total payable à l'inscription

€

**MONTANT TOTAL DE LA FORMATION**

=  €

- Je souhaite recevoir un devis et une convention individuelle de formation (cocher)

Au titre de l'inscription je procède à un paiement par mandat administratif ou par chèque correspondant au montant total des frais d'inscription, à établir à l'ordre de IKOS Consultant à l'adresse suivante :

**IKOS Consultant - 83 rue Berbisey - 21000 Dijon - Tél : 09 77 71 97 54 - Fax : 03 80 35 57 81**

Téléchargement du programme possible sur le site internet : [www.ikos-consultant.fr](http://www.ikos-consultant.fr)

Enfin, je certifie avoir pris connaissance des conditions de participation au dos et les accepte toutes.

Fait à ..... le ..... Signature .....

Les annulations individuelles des participants sont prises en compte et entraînent le paiement des frais suivants :

- 60 % si l'annulation intervient entre la date d'inscription et le 10 mai 2010 inclus.
- 100% si l'annulation intervient entre le 11 mai 2010 et la date du départ.

IKOS consultant a confié l'organisation matérielle du voyage en Chine à une agence de voyage qui souscrit à ce titre une assurance responsabilité civile professionnelle couvrant l'ensemble des dommages aux biens et aux personnes.

\* Bien préciser le nom qui figure sur votre pièce d'identité présentée et vérifier sa validité.

Formalités Pays pour les ressortissants français: passeport valide 6 mois après le retour + photo d'identité couleur type passeport + formulaire de demande de visa à remplir et à retourner au plus tard 60 jours avant le départ/aucune vaccination obligatoire.

# SHANGHAI: enjeux urbains, exposition universelle et développement durable

## 17 au 24 JUILLET 2010



### CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE FORMATION PROFESSIONNELLE

#### 1 - OBJET

Les présentes conditions générales s'appliquent à toutes les actions de formation organisées à l'étranger par IKOS Consultant, organisme de formation. Cette formation est organisée avec le concours de l'agence de voyage : La Maison de la Chine à Paris

IKOS Consultant, 83, rue Berbisey 21000 Dijon  
Tel : 09 77 71 97 54 / Fax : 03 80 35 57 81.  
E.mail : [contact@ikos-consultant.fr](mailto:contact@ikos-consultant.fr)

#### 2 - INSCRIPTION

Toute inscription nécessite le renvoi du bulletin d'inscription dûment renseigné ou d'une commande écrite signée sur papier à en-tête, avant le 10 mai 2010, à

Ikos consultant: 83 rue Berbisey 21000 Dijon fax: 03 80 35 57 81

Pour être prise en compte, la demande d'inscription doit être accompagnée ou confirmée par un règlement de 60%(ou 100% selon les délais) du montant total des droits d'inscription, ou d'une lettre valant commande pour les administrations. Lorsque l'organisme gestionnaire des fonds de formation du stagiaire (FIF PL, OPCA PL, Habitat Formation, FAFIEC ...) refuse pour un motif quelconque de prendre en charge les frais de l'action de formation, leur règlement incombe au stagiaire ou à l'administration.

#### 3 - OBLIGATIONS RESPECTIVES DES PARTIES

Pour chaque inscription à une action de formation professionnelle, le stagiaire reçoit une convention de formation simplifiée accompagnée d'un devis. À l'issue des prestations, une facture acquittée est adressée au stagiaire, accompagnée des pièces justificatives (attestation de présence etc...).

#### 4 - PRIX DE LA FORMATION SOUS FORME DE VOYAGE D'ÉTUDES

##### PRIX CALCULÉ SUR LA BASE DE 20 PARTICIPANTS

##### 4A - CE PRIX COMPREND D'UNE PART LES PRESTATIONS D'INGÉNIEURIE DE FORMATION

Le prix des stages de formation est celui figurant sur le bulletin d'inscription, les annonces et les sites internet présentant les tarifs en vigueur au moment de l'inscription. La TVA au taux en vigueur lors du règlement, est à la charge du stagiaire. Le prix de la formation porte sur l'ingénierie de formation, la rémunération des auteurs du programme et des intervenants, la remise des documents pédagogiques présentant notamment les opérations étudiées et visitées.

##### 4B - CE PRIX COMPREND D'AUTRE PART LES PRESTATIONS D'AGENCE(S) DE VOYAGE ET FRAIS ANNEXES À LA FORMATION

##### B/a - Ce prix des frais annexes à la formation comprend :

1. Les frais de visa (valeur actuelle: 45 € par personne). La Maison de la Chine se charge des formalités avec Ikos Consultant.
2. Le transport aérien, (Paris/Shanghai/Paris sur vol régulier de la compagnie Air France), ferroviaire et en autocar prévu au programme, les transferts aéroport-hôtel-aéroport, les accès et transferts à l'exposition Universelle (2 journées).
3. Les taxes d'aéroport au départ de Paris (valeur actuelle: 255€/personne)
4. Les déplacements effectués lors des visites et prévus selon le programme, sous réserve de modifications
5. L'hébergement: six nuits à l'hôtel
6. Les repas mentionnés au programme: six petits déjeuners, quatre déjeuners et quatre dîners + prestations à bord de l'avion
7. La garantie d'assistance souscrite auprès d'Europe Assistance: assurance maladie-accident-rapatriement-bagages
8. La garantie totale des fonds déposés auprès de l'Agence de voyage Groupe Maison de la Chine, assurée par l'APS-Association Professionnelle de Solidarité du Tourisme

##### B/b - Ce prix des frais annexes à la formation ne comprend pas:

1. L'assurance annulation TOUTES CAUSES Europ Assistance (représentant 3,5% du montant des droits d'inscription)
2. Les boissons et les dépenses personnelles.
3. Toute augmentation de taxe liée à la hausse du carburant et/ou d'augmentation des entrées sur les sites, annoncées sans préavis jusqu'à l'émission des billets.

##### **Modifications de programme ou de prix :**

Ikos consultant se réserve le droit de modifier ou d'intervenir certaines visites ou prestations en fonction des aléas de dernière heure et dans le souci d'accroître l'intérêt pédagogique de la formation.

Les prix des honoraires des intervenants des pays d'accueil et des frais annexes à la formation sont basés sur les cours des changes à la date à laquelle la proposition est négociée. Les prix sont susceptibles d'être modifiés en fonction de la fluctuation des tarifs aériens, ferroviaires, et des taxes, du prix des prestations terrestres, du taux de change et des disponibilités à la date de confirmation.

##### **Demandes individuelles**

Le forfait négocié dans le cadre de «tarifs groupes» pour les voyages ne pourra faire l'objet d'aucune modification d'itinéraire, d'horaire ou de contenu de la part du stagiaire. Toute formation organisée sous la forme d'un voyage d'études interrompue ou abrégée, ou toute prestation de formation ou prestation terrestre non consommée du fait du stagiaire, pour quelque cause que ce soit, ne pourra pas être partiellement ou totalement remboursée.

##### **Ce prix des frais annexes à la formation ne comprend pas:**

1. L'assurance annulation TOUTES CAUSES Europ Assistance (représentant 3,5% du montant des droits d'inscription)
2. Les 4 repas non inclus selon le programme
3. Les boissons et les dépenses personnelles.
4. Les pourboires aux guides et aux chauffeurs chinois (3€ à 5€/jour personne selon la taille du groupe) ainsi qu'aux bagagistes (compter 0,5€/par bagage)
4. Toute augmentation de taxe liée à la hausse du carburant et/ou d'augmentation des entrées sur les sites, annoncées sans préavis jusqu'à l'émission des billets.

#### 5 - REPORT / ANNULATION

##### **Du fait de IKOS Consultant**

Ikos consultant se réserve le droit de modifier ou d'intervenir certaines visites ou prestations en fonction des aléas de dernière heure et dans le souci d'accroître l'intérêt pédagogique de la formation.

Les prix des honoraires des intervenants des pays d'accueil et des frais annexes à la formation sont basés sur les cours des changes à la date à laquelle la proposition est négociée. Les prix sont susceptibles d'être modifiés en fonction de la fluctuation des tarifs aériens, ferroviaires, et des taxes, du prix des prestations terrestres, du taux de change et des disponibilités à la date de confirmation.

##### **Du fait du stagiaire**

Les demandes individuelles d'annulation sont prises en compte selon les conditions précisées dans le bulletin d'inscription. IKOS Consultant, conformément aux dispositions de l'article L 920.9 du code du travail, se réserve la possibilité de retenir sur le coût total de l'action de formation, la fraction correspondant aux dépenses qu'il a effectivement exposées ou engagées en vue de la réalisation de ladite action de formation.

#### 6 - RÈGLEMENT DES LITIGES

**En cas de différend quant à l'exécution d'une action de formation, IKOS Consultant et le stagiaire s'engagent à rechercher un règlement amiable. À défaut d'accord, le différend sera soumis à l'appréciation du Tribunal de Grande Instance de Dijon.**

**Organisateur de la formation :** IKOS CONSULTANT - 83 rue Berbisey - 21000-DIJON SARL au capital de 2000 €.

N° SIRET : 49050204400020 - Code APE : 7111Z - TVA Intercommunautaire : FR 424905020044

Déclarations d'activités de formation enregistrées sous le numéro 52 44 05418 44 auprès du Préfet de région des Pays de la Loire